



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

woensdag

17-10-2007

Voormiddag

mercredi

17-10-2007

Matin

INHOUD

- Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de inwerkingtreding van de wet op de gemeenschapswachten" (nr. 36)
Sprekers: Michel Doomst, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken
- Samengevoegde vragen van 3
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "nucleair transport" (nr. 40) 3
- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "een transport van hoogradioactief materiaal naar het SCK" (nr. 76) 3
Sprekers: Dirk Van der Maelen, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, Tinne Van der Straeten, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de oprichting van een Europees centrum ter bestrijding van drugsmokkel via de Atlantische Oceaan" (nr. 48) 5
Sprekers: Jean-Luc Crucke, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de golf van brandstichtingen in Aat" (nr. 52) 6
Sprekers: Jean-Luc Crucke, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de samenwerking van de federale politiediensten met de Albanese politiediensten" (nr. 54) 6
Sprekers: Michel Doomst, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de houding van de federale regering met betrekking tot het Coffee Corner-plan van de Nederlandse gemeente Maastricht" (nr. 55) 8
Sprekers: Bert Schoofs, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

SOMMAIRE

- Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'entrée en vigueur de la loi sur les gardiens de la paix" (n° 36) 1
Orateurs: Michel Doomst, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur
- Questions jointes de 3
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le transport nucléaire" (n° 40) 3
- Mme Tinne Van der Straeten au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "un transport de matériaux hautement radioactifs à destination du CEN" (n° 76) 3
Orateurs: Dirk Van der Maelen, président du groupe sp.a-spirit, Tinne Van der Straeten, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur
- Question de M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la création d'un centre européen de lutte contre le trafic de drogue dans l'Atlantique" (n° 48) 5
Orateurs: Jean-Luc Crucke, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur
- Question de M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la vague d'incendies volontaires à Ath" (n° 52) 6
Orateurs: Jean-Luc Crucke, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur
- Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la collaboration entre les services de police fédéraux et les services de police albanais" (n° 54) 6
Orateurs: Michel Doomst, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur
- Question de M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la position du gouvernement fédéral en ce qui concerne le plan 'Coffee Corner' de la commune néerlandaise de Maastricht" (n° 55) 8
Orateurs: Bert Schoofs, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

- | | | | |
|--|----|---|----|
| <p>Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de uitvoering van de Seveso II-richtlijn" (nr. 57)</p> <p><i>Sprekers:</i> Thérèse Snoy et d'Oppuers, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 9 | <p>Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la mise en œuvre de la directive Seveso II" (n° 57)</p> <p><i>Orateurs:</i> Thérèse Snoy et d'Oppuers, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 9 |
| <p>Vraag van de heer Bruno Stevenheydens aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de bestrijding van de processierupsen" (nr. 92)</p> <p><i>Sprekers:</i> Bruno Stevenheydens, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 10 | <p>Question de M. Bruno Stevenheydens au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la lutte contre les chenilles processionnaires" (n° 92)</p> <p><i>Orateurs:</i> Bruno Stevenheydens, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 10 |
| <p>Vraag van de heer Bruno Van Grootenbrulle aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de inwerkingtreding van de wet van 15 mei 2007 tot hervorming van de civiele veiligheid" (nr. 109)</p> <p><i>Sprekers:</i> Bruno Van Grootenbrulle, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 11 | <p>Question de M. Bruno Van Grootenbrulle au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'entrée en vigueur de la loi du 15 mai 2007 réformant la sécurité civile" (n° 109)</p> <p><i>Orateurs:</i> Bruno Van Grootenbrulle, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 11 |
| <p>Vraag van de heer Robert Van de Velde aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het inleveren van wapens in het kader van de nieuwe wapenwet" (nr. 113)</p> <p><i>Sprekers:</i> Robert Van de Velde, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 12 | <p>Question de M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la collecte des armes dans le cadre de la nouvelle loi sur les armes" (n° 113)</p> <p><i>Orateurs:</i> Robert Van de Velde, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 12 |
| <p>Vraag van de heer Éric Thiébaud aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het incident met een toestel voor radiotherapie in het Universitair Ziekenhuis Gent" (nr. 129)</p> <p><i>Sprekers:</i> Eric Thiébaud, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 13 | <p>Question de M. Éric Thiébaud au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'incident de radiothérapie à l'hôpital universitaire de Gand" (n° 129)</p> <p><i>Orateurs:</i> Eric Thiébaud, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 13 |
| <p>Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de relevantie van een moratorium op de gedwongen repatriëringen" (nr. 139)</p> <p><i>Sprekers:</i> Fouad Lahssaini, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 15 | <p>Question de M. Fouad Lahssaini au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la pertinence d'un moratoire sur les rapatriements forcés" (n° 139)</p> <p><i>Orateurs:</i> Fouad Lahssaini, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 15 |

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 17 OKTOBER 2007

Voormiddag

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 17 OCTOBRE 2007

Matin

De vergadering wordt geopend om 11.02 uur en
voorgezeten door de heer Pieter De Crem.

01 Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-
eersteminister en minister van Binnenlandse
Zaken over "de inwerkingtreding van de wet op
de gemeenschapswachten" (nr. 36)

01.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Op 15 mei
2007 is de wet in werking getreden die de functie
van gemeenschapswacht opricht en die een dienst
Gemeenschapswachten in het leven roept. Het was
hoog tijd dat het veiligheidstoezicht in de
gemeenten gestroomlijnd werd.

Voor de uitvoering van deze wet zijn
uitvoeringsbesluiten nodig. Ik mag hopen dat zulks
zo snel mogelijk na de vorming van de nieuwe
regering gebeurt. Kan de minister dit bevestigen?

Volgens de Vlaamse Vereniging van Steden en
Gemeenten is de oprichting van een dienst
Gemeenschapswachten verplicht, tijdens de
besprekingen van de wet in de bevoegde
commissie verklaarde de minister dat er geen
enkele verplichting is. Wie heeft er nu gelijk?

De wet voorziet in een overgangperiode: na de
inwerkingtreding van de wet hebben de gemeenten
zes maanden de tijd om een zo een dienst op te
richten. Bestaat de mogelijkheid om nog na die
periode in het systeem te treden?

Artikel 9 van de wet bepaalt dat er een reglement
van inwendige orde en deontologische regels
moeten komen. Heeft de regering ter zake al een
ontwerptekst opgesteld?

La réunion publique est ouverte à 11 h 02 par
M. Pieter De Crem, président.

01 Question de M. Michel Doomst au vice-
premier ministre et ministre de l'Intérieur sur
"l'entrée en vigueur de la loi sur les gardiens de
la paix" (n° 36)

01.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA) : La loi du
15 mai 2007 crée la fonction de gardien de la paix
ainsi que le service des gardiens de la paix. Il était
grand temps de rationaliser le contrôle de la
sécurité dans les communes.

La mise en œuvre de cette loi requiert des arrêtés
d'exécution qui, j'ose l'espérer, seront pris le plus
rapidement possible après la formation du nouveau
gouvernement. Le ministre peut-il le confirmer ?

Selon l'Association des villes et communes
flamandes, la création d'un service des gardiens de
la paix est obligatoire, contrairement à ce qu'a
déclaré le ministre lors de l'examen de la loi au sein
de la commission compétente. Qu'en est-il ?

La loi prévoit une période transitoire : après son
entrée en vigueur, les communes disposeront d'un
délai de six mois pour créer un tel service. Sera-t-il
possible d'encore adhérer au système après ce
délai ?

L'article 9 de la loi prévoit l'élaboration d'un
règlement d'ordre intérieur et de règles de
déontologie. Le gouvernement a-t-il déjà rédigé un
projet de texte en la matière ?

Zijn de opleidingscentra, die een specifieke opleiding moeten geven aan de gemeenschapswachten in spe, al klaar om kandidaten te ontvangen?

Blijven de gemeenten die personeel tewerkstellen in het kader van veiligheids- en preventiecontracten, recht hebben op de subsidiëring hiervoor, ook als ze een dienst Gemeenschapswachten oprichten?

01.02 Minister **Patrick Dewael** (*Nederlands*): Er moeten inderdaad nog uitvoeringsbesluiten worden genomen. Het gaat onder meer om het bepalen van de werkkledij, de opleidingsvoorwaarden en -procedures en de modaliteiten van de identificatiekaart. De teksten worden momenteel voorbereid door mijn administratie. Dit valt onder de lopende zaken. Dat de uitvoeringsbesluiten er nog niet zijn, vormt natuurlijk geen beletsel voor de inwerkingtreding van de wet.

Ik bevestig mijn stelling dat het al dan niet inzetten van gemeenschapswachten een vrije keuze blijft voor de lokale overheid. De gemeenten die op 9 juni 2007 al wachten in dienst hadden, moeten de dienst Gemeenschapswachten uiterlijk zes maanden na de inwerkingtreding van de wet oprichten.

Het opstellen van een reglement van inwendige orde is verplicht bij de oprichting van de dienst. Dit wordt integraal overgelaten aan de lokale overheid. Mijn administratie heeft ter ondersteuning van de gemeenten wel een basisdocument met deontologische regels opgesteld. Bovendien staat op de website van Binnenlandse Zaken een item over gemeenschapswachten, inclusief een FAQ-lijst. Binnenkort komen er informatiesessies voor geïnteresseerde gemeenten.

De organisatie van vorming en opleiding en de inschrijving van kandidaten kunnen pas starten na de publicatie van het uitvoeringsbesluit dat dit regelt. Ik wijs erop dat beampten die de in de wet beschreven activiteiten nu al uitoefenen, kunnen worden aangeworven als gemeenschapswachten, indien ze voldoen aan de minimumvoorwaarden van de wet. Ze moeten maar een jaar na de aanwijzing van de opleidingscentra voldoen aan de opleidingsvoorwaarde.

De bestaande subsidiëring van beampten die werden aangeworven in het kader van veiligheids- en preventiecontracten, blijft onverkort bestaan. De regering heeft begin 2007 met 102 Belgische steden en gemeenten vierjarige strategische contracten afgesloten.

Les centres de formation chargés de dispenser une formation spécifique aux futurs gardiens de la paix sont-ils déjà prêts à recevoir des candidats ?

Les communes qui emploient du personnel dans le cadre de contrats de sécurité et de prévention peuvent-elles continuer à prétendre à la subvention prévue à cet effet, même si elles créent un service de gardiens de la paix ?

01.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en néerlandais*) : Il est exact que des arrêtés d'exécution doivent encore être promulgués. Il faut notamment décider de l'équipement de travail, des conditions et des procédures de formation ainsi que des modalités afférentes à la carte d'identification. Mon administration prépare actuellement les textes, une tâche qui relève des affaires courantes. L'absence des arrêtés d'exécution n'empêche bien évidemment pas l'entrée en vigueur de la loi.

Je confirme qu'à mon estime, les pouvoirs locaux sont libres de se doter ou non de gardiens de la paix. Les communes qui avaient déjà des gardiens à leur service le 9 juin 2007 devront créer le service des gardiens de la paix dans les six mois à dater de l'entrée en vigueur de la loi.

La rédaction d'un règlement d'ordre intérieur constitue à partir de la création du service. Cette tâche est intégralement confiée au pouvoir local, même si mon administration a établi à l'intention des communes un document de base comportant des règles déontologiques. Le site internet de l'Intérieur propose également un document sur les gardiens de la paix assorti d'une liste FAQ. Des sessions d'information seront proposées sous peu aux communes intéressées.

L'organisation de la formation et l'inscription des candidats ne pourront intervenir qu'après la publication de l'arrêté d'exécution réglant cette matière. Je précise que les agents qui exercent actuellement déjà les activités décrites dans la loi pourront être engagés en qualité d'agent de la paix s'ils satisfont aux conditions minimum de la loi. Ils devront satisfaire aux critères de formation dans un délai d'un an après la désignation des centres de formation.

L'organisation du subventionnement des agents recrutés dans le cadre des contrats de sécurité et de prévention est maintenue telle quelle. Début 2007, le gouvernement a conclu avec 102 villes et communes des contrats stratégiques pour une durée de quatre ans.

01.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA): Bestaat de mogelijkheid dat de overgangperiode alsnog verlengd wordt, bijvoorbeeld via een programmawet?

01.04 Minister Patrick Dewael (Nederlands): Ik kan vandaag onmogelijk zeggen wat een regering die er nog niet is, ter zake zal beslissen.

01.03 Michel Doomst (CD&V - N-VA) : La période transitoire pourrait-elle être prolongée, par exemple par la voie d'une loi-programme?

01.04 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Je suis actuellement dans l'impossibilité de dire ce qu'un gouvernement qui doit encore être formé décidera en la matière.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "nucleair transport" (nr. 40)

- mevrouw Tinne Van der Straeten aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "een transport van hoogradioactief materiaal naar het SCK" (nr. 76)

02 Questions jointes de

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le transport nucléaire" (n° 40)

- Mme Tinne Van der Straeten au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "un transport de matériaux hautement radioactifs à destination du CEN" (n° 76)

02.01 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit): De pers maakt melding van het transport van twee staven hoogradioactief nucleair materiaal vanuit de kerncentrale van het Spaanse Almaraz naar het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) in Mol. De staven moeten in Mol geanalyseerd worden in opdracht van het Franse bedrijf Areva, dat een certificaat nodig heeft om splijtstof te kunnen leveren aan de geliberaliseerde markt in Spanje. Het gaat om een kleine hoeveelheid uiterst radioactief materiaal. Het transport gebeurt over de weg, wat nooit zonder risico's is. In de schoot van de regering heeft er hierover geen overleg plaatsgevonden.

Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) heeft een vergunning verleend voor dit transport. Was de minister hiervan op de hoogte gebracht? Zijn er in het kader van dit contract nog andere transporten van hoogradioactief afval gepland? Moeten, nu het materiaal in het SCK blijft, de veiligheidsvoorwaarden voor berging van hoogradioactief afval niet eens grondig herbekeken worden?

02.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): *El País* berichtte over een nucleair transport van een Spaanse kerncentrale naar het SCK. Het kernafval zal na onderzoek in België blijven. Minister Verwilghen verklaarde gisteren dat er nu twee nucleaire transporten per jaar zijn, maar ik vrees dat dit aantal nog zal stijgen.

02.01 Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit) : La presse s'est fait l'écho de l'acheminement de deux échantillons de matériel nucléaire hautement radioactif depuis la centrale nucléaire de la ville espagnole d'Almaraz vers le Centre d'étude de l'énergie nucléaire (CEN) de Mol. Les échantillons doivent être analysés à Mol pour le compte de la société française Areva, qui doit disposer d'un certificat pour être autorisée à fournir du combustible nucléaire au marché espagnol libéralisé. Il s'agit d'une petite quantité de matériel extrêmement radioactif. Le transport sera effectué par la route, ce qui comporte des risques. Aucune concertation n'a eu lieu à ce sujet au niveau du gouvernement.

L'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a octroyé un permis pour ce transport. Le ministre en a-t-il été informé ? D'autres transports de déchets hautement radioactifs sont-ils prévus dans le cadre de ce contrat ? Etant donné que ce matériel restera au CEN, n'y a-t-il pas lieu de réexaminer minutieusement les conditions de sécurité qui entourent le stockage de déchets hautement radioactifs ?

02.02 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Le quotidien *El País* a fait état d'un transport vers le CEN de matériel nucléaire en provenance d'une centrale nucléaire espagnole. Après examen, les déchets nucléaires resteront en Belgique. M. Verwilghen a déclaré hier que deux transports nucléaires sont effectués chaque année mais je crains que ce nombre n'augmente encore.

In Spanje werd de beslissing voor het transport dringend genomen. Hoe verliep dat in België? Wanneer werd de vraag voor dit transport ontvangen en wanneer werd het positieve advies verleend? Wat was het advies van het FANC? Wat voor veiligheidsmaatregelen werden genomen?

02.03 Minister **Patrick Dewael** (*Nederlands*): Het transport van twee bestraalde splijtstofstiften van de Spaanse kerncentrale Almaraz naar het SCK kadert in een programma van wetenschappelijk en technologisch onderzoek en werd gerealiseerd op 5 oktober 2007. Het FANC leverde op 23 augustus 2007 een transportvergunning af aan Transnubel en een invoervergunning aan het SCK. De administratieve inlichtingen die door de invoerder aan het FANC werden bezorgd, kwalificeren het materiaal niet als kernafval. Het gaat hier om radioactief onderzoeksmateriaal en de vraag of wij de voorwaarden voor kernafval moeten herbekijken, doet dus niet ter zake. Aangezien de invoervergunning uitdrukkelijk vermeldt dat het niet om afval gaat, was de procedure van de Euratom-richtlijn 1992/3 niet van toepassing.

Het FANC heeft mij niet ingelicht over de vergunningsaanvraag in april, noch over de verlening van de vergunning in augustus. Dat is normaal, aangezien het Agentschap dergelijke vergunningen autonoom aflevert. De kwestie van de lopende zaken doet hier dus niet ter zake. Alleen vergunningen betreffende nucleaire inrichtingen van de hoogste risicoklasse, zoals kerncentrales, vergen een politieke beslissing.

De twee stiften hadden een zogenaamde versplijtingsgraad van 44 megawatt-dag per kilogram. Deze waarde is volkomen normaal voor de splijtstoffen die momenteel ontladen worden uit kerncentrales van het type van Almaraz, Doel of Tihange. Volgens technici van het FANC moeten de stiften minstens drie jaar in Almaraz zijn geweest, wat een normale verblijfsduur is. Het materiaal was dus niet radioactiever dan normaal.

Het transport gebeurde conform de internationale transportreglementering met een speciale container van 28 ton, zodat het materiaal omgeven was door een massa van ijzer en staal die vijfduizend keer zwaarder was dan het te vervoeren object. De risico's van het vervoer over de openbare weg waren volledig onder controle.

De vergunningen dekten één enkel transport en het FANC heeft geen weet van gelijkaardige

La décision d'effectuer le transport a été prise dans l'urgence en Espagne. Qu'en est-il pour la Belgique? Quand la demande de procéder à ce transport nous est-elle parvenue et quand l'avis favorable a-t-il été rendu? Quel était la teneur de l'avis de l'AFCN? Quelles mesures de sécurité ont été prises?

02.03 **Patrick Dewael**, ministre (*en néerlandais*): Le transport de deux barres de combustible irradiées de la centrale nucléaire espagnole d'Almaraz au CEN cadre dans un programme de recherche scientifique et technologique et s'est déroulé le 5 octobre 2007. L'AFCN a délivré une autorisation de transport à Transnubel et une licence d'importation au CEN le 23 août 2007. Les informations administratives que l'importateur a transmises à l'AFCN ne qualifient pas le matériel de déchets nucléaires. Il s'agit en l'occurrence de matériel de recherche radioactif et la question de savoir s'il convient de revoir les conditions en matière de déchets nucléaires ne se pose donc pas. Étant donné que la licence d'importation mentionne expressément qu'il ne s'agit pas de déchets nucléaires, la procédure de la directive Euratom 1992/3 n'était pas d'application.

L'AFCN ne m'a pas informé de la demande de licence en avril, ni de la délivrance d'une licence en août, ce qui est normal étant donné que l'Agence délivre de telles licences en toute autonomie. La question des affaires courantes est donc sans pertinence en l'occurrence. Seules les licences concernant des installations nucléaires de la classe de risque la plus élevée, telles que les centrales nucléaires, requièrent une décision politique.

Les deux barres avaient un taux de combustion de 44 mégawatts-jour par kilogramme. Cette valeur est parfaitement normale pour les combustibles actuellement déchargés des centrales nucléaires du type de celles d'Almaraz, de Doel et de Tihange. Selon des techniciens de l'AFCN, les barres doivent être restées au moins trois ans à Almaraz, ce qui correspond à une durée normale. Le matériel n'était donc pas plus radioactif que normalement.

Le transport a été effectué conformément à la réglementation internationale sur les transports, dans un conteneur spécial de 28 tonnes, pour que le matériel puisse être enveloppé d'une masse de fer et d'acier cinq mille fois plus lourde que l'objet à transporter. Les risques liés à ce transport sur la voie publique étaient donc parfaitement sous contrôle.

Les autorisations couvraient un seul transport et l'AFCN n'a pas connaissance d'autres transports du

transporten in de nabije toekomst. Het SCK heeft daartoe geen aanvragen ingediend. Voor de inhoud van het contract verwijs ik naar minister Verwilghen als toezichthoudende minister van het SCK. Het FANC is enkel bevoegd voor de veiligheidsaspecten. De eindbestemming van het ingevoerde materiaal is een zaak van Niras en zijn voogdijminister.

02.04 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Als deze gang van zaken gebruikelijk wordt, dan vrees ik dat er steeds meer hoogradioactief materiaal zal worden ingevoerd en dat België een nucleaire afvalbak wordt.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Mevrouw Jacqueline Galant.

03 Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de oprichting van een Europees centrum ter bestrijding van drugssmokkel via de Atlantische Oceaan" (nr. 48)

03.01 Jean-Luc Crucke (MR): Op 30 september jongstleden hebben zeven Europese landen een overeenkomst gesloten ter bestrijding van de handel in verdovende middelen - en van cocaïne in het bijzonder - met bestemming Europa. De regeling wordt al zes maanden toegepast en heeft tot de inbeslagname van tien ton cocaïne geleid. Met dit plan wil men het traject dat die drug tussen zijn vertrekpunt en eindbestemming volgt, doorknippen.

Hoe staat België tegenover die overeenkomst? Hoe kan ons beleid inzake de bestrijding van drugshandel, en dan vooral van cocaïne, worden afgestemd op het systeem dat door die zeven landen op poten werd gezet? Volgens dat akkoord kunnen ook andere Europese landen zo nodig en als ze het nuttig achten tot die overeenkomst toetreden. Moet die mogelijkheid volgens u niet onderzocht worden?

03.02 Minister Patrick Dewael (Frans): België steunt dat initiatief. Ik vind de deelname van ons land aan dat project opportuun, maar betreurt dat we er niet van bij het begin bij betrokken werden. Dat wekt des te meer verwondering omdat ons land op het vlak van internationale politie samenwerking steeds het voortouw heeft genomen, onder meer inzake drugsbestrijding. Het is niet uitgesloten dat ik mijn Nederlandse en mijn Franse collega daarover aanspreek.

De federale politie onderzoekt op dit ogenblik hoe

même type dans un proche avenir. Le CEN n'a, en tout cas, introduit aucune demande en ce sens. En ce qui concerne le contenu du contrat, je me permets de me référer au ministre Verwilghen, ministre de tutelle du CEN. L'AFCN n'est compétente qu'en ce qui concerne les aspects relatifs à la sécurité. La destination finale du matériel importé relève de l'ONDRAF et de son ministre de tutelle.

02.04 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Si de tels procédés devaient devenir habituels, on risque d'assister à des importations de plus en plus fréquentes de matériaux hautement radioactifs, faisant de la Belgique une poubelle nucléaire.

L'incident est clos.

Présidente : Mme Jacqueline Galant.

03 Question de M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la création d'un centre européen de lutte contre le trafic de drogue dans l'Atlantique" (n° 48)

03.01 Jean-Luc Crucke (MR): Sept pays européens ont signé le 30 septembre dernier un accord qui permet de lutter contre le trafic de produits stupéfiants, notamment de cocaïne, vers l'Europe. Le système est déjà opérationnel depuis six mois et a permis la saisie de dix tonnes de cocaïne. L'idée est de couper les chemins entre le point de départ et le point d'arrivée de cette drogue sur le continent.

Quelle est l'attitude de la Belgique par rapport à cette convention? Comment peut-on imaginer la coordination entre notre politique de lutte contre le trafic de drogue, de cocaïne en particulier, et celle mise en place par ces pays? L'accord prévoit que d'autres pays européens peuvent, si besoin en est et s'ils l'estiment nécessaire, adhérer à cette convention. Pensez-vous que cette piste doive être étudiée?

03.02 Patrick Dewael, ministre (en français): La Belgique soutient cette initiative. Je juge opportune une participation à ce projet mais je regrette que notre pays n'y ait pas été associé dès sa phase initiale. Je m'étonne d'autant plus de cette manière d'agir que la Belgique a toujours joué un rôle pionnier en matière de coopération policière internationale, notamment en matière de lutte contre la drogue. Il n'est pas exclu que j'interpelle mes collègues néerlandais et français à ce sujet. La police fédérale examine actuellement quelles

die samenwerking kan worden ingevuld, rekening houdend met de eigen noden en met het beschikbare personeel. Er is een ontmoeting gepland tussen de federale politie en de vertegenwoordigers van de zeven betrokken lidstaten teneinde de respectieve noden van elk van die landen te bekijken en na te gaan op welke manier België zijn medewerking kan verlenen. In afwachting van de resultaten van dat nieuwe centrum heeft ons land overigens zijn interne procedures met betrekking tot oproepen voor het ingrijpen op volle zee herzien.

De Europese Unie heeft een antidrugsstrategie (december 2004) uitgewerkt, evenals een actieplan (2005-2008) dat de prioritaire krachtlijnen vastlegt: coördinatie, terugdringen van de vraag en van het aanbod, internationale samenwerking, onderzoek en evaluatie.

03.03 Jean-Luc Crucke (MR): Hopelijk kunnen wij ons zo vlug mogelijk bij dat samenwerkingsverband aansluiten via de federale politie. Ik kan uw analyse en de strategie die u heeft uitgetekend alleen maar onderschrijven.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de golf van brandstichtingen in Aat" (nr. 52)

04.01 Jean-Luc Crucke (MR): Sinds midden augustus zorgde een tiental brandstichtingen voor enige opschudding in Aat.

Werden er, naast het onderzoek, ook specifieke veiligheidsmaatregelen genomen? Zo ja, welke? Welke resultaten heeft dat opgeleverd? Zal het onderzoek binnen afzienbare tijd tot resultaten leiden?

04.02 Minister Patrick Dewael (Frans): Ik kan niets zeggen over het aan de gang zijnde onderzoek. De politiezone van Aat zet belangrijke middelen in en de brandweerzone heeft een regeling uitgewerkt waarbij het personeel weer wordt opgeroepen in geval van een nieuwe brand.

04.03 Jean-Luc Crucke (MR): Er worden belangrijke middelen ingezet. Er is dus geen sprake van een bagatellisering van dat soort feiten.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de samenwerking van de federale

sont les modalités possibles de cette participation en tenant compte de ses besoins et de ses capacités en personnel. Une rencontre entre la police fédérale et les représentants des sept États membres concernés est prévue afin d'examiner leurs besoins respectifs et les modalités d'une participation de la Belgique qui, anticipant les résultats opérationnels de ce nouveau centre, a revu ses procédures internes relatives aux demandes d'intervention en haute mer.

L'Union européenne s'est dotée d'une stratégie antidrogue (décembre 2004) et d'un plan d'actions (2005-2008) qui détermine les orientations prioritaires : la coordination, la réduction de la demande, la réduction de l'offre, la coopération internationale, la recherche et l'évaluation.

03.03 Jean-Luc Crucke (MR): L'espoir est d'adhérer le plus vite possible à cette coopération par le biais de la police fédérale. Je ne peux que souscrire à l'analyse que vous avez faite et à la stratégie que vous avez définie.

L'incident est clos.

04 Question de M. Jean-Luc Crucke au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la vague d'incendies volontaires à Ath" (n° 52)

04.01 Jean-Luc Crucke (MR): Depuis la mi-août, une dizaine d'incendies volontaires ont causé un certain émoi à Ath.

Au-delà de l'enquête, des dispositions particulières de sécurité ont-elles été prises? Lesquelles? Quels en sont les résultats? Peut-on espérer que l'enquête aboutira prochainement?

04.02 Patrick Dewael, ministre (en français): Je ne puis rien révéler de l'enquête en cours. La zone de police d'Ath met en œuvre des moyens importants, et la zone d'incendie a mis en place un système de rappel de personnel en cas de nouvel incendie.

04.03 Jean-Luc Crucke (MR): Des moyens importants sont mobilisés, il n'y a donc pas de banalisation de ce type d'événement.

L'incident est clos.

05 Question de M. Michel Doomst au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la collaboration entre les services de police

politiediensten met de Albanese politiediensten"
(nr. 54)

05.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA): De federale politie heeft een samenwerkingsakkoord afgesloten met Albanië in het kader van de strijd tegen vervalste reis- en identiteitsdocumenten en de financiële en economische criminaliteit. Wat is daarvan de kostprijs? Zal dit project uitgroeien tot een permanente samenwerking met Albanië? Worden er ook met andere landen dergelijke akkoorden gesloten? Worden de resultaten van deze samenwerking ook gedeeld met andere lidstaten in het kader van de Europese politiesamenwerking?

05.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): In de strijd tegen de internationale criminaliteit is internationale samenwerking noodzakelijk. Deze samenwerking gebeurt op verschillende manieren, zoals via multilaterale of bilaterale verdragen en via verbindingsofficieren.

Een goede samenwerking met Albanië is belangrijk, omdat er vaak Albanezen betrokken zijn bij de georganiseerde criminaliteit in België. Daarom hebben we sinds kort een verbindingsofficier in Tirana. Het samenwerkingsakkoord van de federale politie is een gevolg van mijn werkbezoek aan Albanië van een jaar geleden.

In het raam van dit bilaterale akkoord werd een actieplan ontwikkeld waarbij Belgische deskundigen inzake identiteitsdocumenten een cursus zullen geven in Albanië. In december ontvangt onze gerechtelijke politie een delegatie van Albanese politiemensen. De verblijfskosten van de delegatie worden betaald door het gastland, wat voor onze federale politie wordt geraamd op 1.100 euro.

Dit actieplan werd ondertekend op 5 oktober 2007 en loopt tot 31 december 2007. Op basis van een evaluatie zal een actieplan voor 2008 worden voorbereid.

Het gaat hier niet om een samenwerkingsakkoord, maar wel om een bilateraal actieplan. De federale politie sluit jaarlijks meerdere van die actieplannen af om concreet gestalte te geven aan eerder gesloten bilaterale verdragen. Er zijn dus geen politiediensten uit andere lidstaten rechtstreeks betrokken. De resultaten zullen wel worden gedeeld met de andere lidstaten via onze verbindingsofficier.

Het incident is gesloten.

fédéraux et les services de police albanais"
(n° 54)

05.01 Michel Doomst (CD&V - N-VA) : La police fédérale a conclu un accord de coopération avec l'Albanie dans le cadre de la lutte contre la fabrication de fausses cartes d'identité et de faux documents de voyage ainsi que contre la criminalité financière et économique. Quel coût cela représente-t-il ? Ce projet donnera-t-il lieu à une coopération permanente avec l'Albanie ? Des accords de ce type sont-ils également conclus avec d'autres pays ? D'autres Etats membres sont-ils informés des résultats de cette coopération, dans le cadre de la coopération policière européenne ?

05.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Il est indispensable d'organiser une coopération internationale dans le cadre de la lutte contre la criminalité internationale. Cette collaboration peut prendre différentes formes: traités multilatéraux ou bilatéraux, officiers de liaison,...

Il est important d'organiser une coopération efficace avec l'Albanie, car de nombreux ressortissants albanais sont impliqués dans le crime organisé en Belgique. C'est la raison pour laquelle nous disposons depuis peu d'un officier de liaison à Tirana. L'accord de coopération de la police fédérale est le résultat d'une visite de travail que j'ai effectuée il y a un an en Albanie.

Dans le cadre de cet accord bilatéral, un plan d'action a été élaboré et c'est ainsi notamment que des experts belges en matière de documents d'identité dispenseront une formation en Albanie. En décembre, notre police judiciaire recevra une délégation de policiers albanais. Les frais de séjour de la délégation sont payés par le pays hôte, ce qui représente pour notre police fédérale une dépense estimée à 1.100 euros.

Ce plan d'action a été signé le 5 octobre 2007 et il sera appliqué jusqu'au 31 décembre 2007. Un plan d'action sera préparé pour 2008 sur la base d'une évaluation.

Il ne s'agit pas ici d'un accord de coopération mais d'un plan d'action bilatéral. La police fédérale conclut chaque année plusieurs plans d'action de ce type dans le but de mettre en pratique concrètement des accords bilatéraux conclus précédemment. Aucun service de police d'autres États membres n'est associé directement mais les résultats seront partagés avec les autres États membres par le biais de notre officier de liaison.

L'incident est clos.

06 Vraag van de heer Bert Schoofs aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de houding van de federale regering met betrekking tot het Coffee Corner-plan van de Nederlandse gemeente Maastricht" (nr. 55)

06.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): In april 2007 keurde Maastricht haar Coffee Corner-plan goed, waardoor zeven coffeeshops verplaatst worden naar de rand van de stad, waarvan drie vlakbij de grens met België. Daarop hebben de gemeenten Riemst, Lanaken en Voeren een gerechtelijke procedure opgestart tegen de stad Maastricht, onder meer op basis van de Schengenakkoorden, waarin wordt bepaald dat overlast niet verplaatst mag worden in de richting van een buurland.

Toen ik hem hierover eerder ondervroeg, beloofde eerste minister Verhofstadt dat hij zijn Nederlandse collega hierover zou aanspreken. Zijn er contacten geweest met de Nederlandse overheid? Wat is de stand van zaken? Zullen de Schengenakkoorden worden nageleefd? Zal de federale regering de drie gemeenten steunen?

06.02 Minister Patrick Dewael (Nederlands): De voorbije jaren waren er diverse contacten met premier Balkenende en de Nederlandse minister van Justitie. Premier Verhofstadt lichtte het standpunt van de Belgische regering nogmaals toe in twee brieven aan zijn Nederlandse collega. Wij vragen ons af of dit plan wel overeenkomstig is met de internationale verdragen en bovendien staat er in het Nederlandse regeerakkoord dat er geen coffeeshops naar de grens zullen worden verplaatst. Ook op lokaal niveau hebben wij ons standpunt verduidelijkt.

Wij kiezen steeds voor overleg, wat in het verleden al resultaten heeft opgeleverd. De plannen van de burgemeester van Maastricht zijn al enkele jaren oud. Ondanks alle overleg, wil hij blijkbaar opnieuw doorgaan met dit plan. Als er via dialoog geen oplossing gevonden kan worden, zullen wij het probleem onder meer aanklaarten bij het Europees Hof van justitie; ik ga ervan uit dat de volgende regering de Limburgse gemeenten die een procedure hebben opgestart, zal steunen.

06.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Het is jammer dat deze gemeenten voor een voldongen feit worden geplaatst, omdat de regeringsonderhandelingen zolang aanslepen. Misschien zal ik aan premier Verhofstadt vragen

06 Question de M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la position du gouvernement fédéral en ce qui concerne le plan 'Coffee Corner' de la commune néerlandaise de Maastricht" (n° 55)

06.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): En avril 2007, Maastricht a adopté son plan « Coffee Corner » qui prévoit le déplacement dans la périphérie de la ville de sept coffee shops, dont trois s'installeront à proximité de la frontière belge. Les communes de Riemst, Lanaken et Fourons ont réagi par l'ouverture d'une procédure judiciaire contre la Ville de Maastricht, sur la base notamment des accords Schengen qui interdisent de déplacer des nuisances en direction d'un pays voisin.

Lorsque je l'ai interrogé précédemment à ce propos, M. Verhofstadt m'a promis d'évoquer la question avec son homologue néerlandais. Des contacts ont-ils été pris avec les autorités néerlandaises? Quel est l'état du dossier? Les accords Schengen seront-ils respectés? Le gouvernement fédéral apportera-t-il son soutien aux trois communes?

06.02 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais): Ces dernières années, nous avons eu divers contacts avec le premier ministre néerlandais Balkenende ainsi qu'avec le ministre de la Justice néerlandais. M. Verhofstadt a réexpliqué la position du gouvernement belge dans deux courriers adressés à son homologue néerlandais. Nous nous demandons si ce projet est conciliable avec les traités internationaux. L'accord de gouvernement néerlandais prévoit en outre qu'aucun coffee shop ne sera déplacé à proximité de la frontière belge. Nous avons également précisé notre position à l'échelon local.

Nous optons toujours pour la concertation, une formule qui s'est déjà révélé payante par le passé. Les projets du bourgmestre de Maastricht remontent à quelques années déjà et, malgré la concertation menée à ce propos, il semble manifestement vouloir aller de l'avant. Si le dialogue ne débouche sur aucune solution, nous devons notamment saisir la Cour européenne de justice; je considère que le prochain gouvernement soutiendra les communes limbourgeoises qui ont entamé une procédure.

06.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Il est regrettable que ces communes soient placées devant le fait accompli parce que les négociations en vue de la constitution d'un gouvernement perdurent. Il se peut que je demande au premier

wat hij besproken heeft met premier Balkenende. De Nederlandse regering zou de gemeente Maastricht tot de orde moeten roepen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de uitvoering van de Seveso II-richtlijn" (nr. 57)

07.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Uit het rapport betreffende de toepassing van de Seveso-richtlijn tijdens de periode 2003-2005 dat België aan de Europese Commissie heeft overgezonden, blijkt dat de 333 Seveso-bedrijven in ons land wel degelijk over een intern noodplan beschikken, maar dat 59 van die bedrijven geen extern noodplan hadden, wat nochtans verplicht is. Heeft de minister met de gewestregeringen overleg gepleegd inzake de planningszones en zullen de externe noodplannen worden uitgewerkt?

Er is nog maar weinig werk gemaakt van de instrumenten die waren aangekondigd in het kader van de nieuwe vijfjarige informatiecampagne waarin de richtlijn voorziet. Welk beleid wordt ter zake gevoerd? Hoe gaat u na of de doelgroep wel wordt bereikt?

07.02 Minister Patrick Dewael (Frans): De noodplanningszones werden nog niet afgebakend, vermits we pas een ministerieel besluit tot vaststelling van de desbetreffende criteria aan de Raad van State kunnen voorleggen als we over het advies van de gewestregeringen beschikken. Het advies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ontbreekt momenteel echter nog.

De voorlichtingscampagne waarvan sprake in de Seveso II-richtlijn zal in november worden opgestart. Mijn diensten zullen toezien op een efficiënte verspreiding van de informatie in verband met de Seveso-risico's, de preventieve maatregelen en de gedragsregels die men bij een ongeval in acht moet nemen. Daartoe zal onder meer via De Post een brochure verspreid worden. Die campagne zal ook in de media aangekondigd worden.

07.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Waarom kunnen de noodplanningszones niet reeds afgebakend worden in de Gewesten die hun advies hebben toegezonden?

07.04 Minister Patrick Dewael (Frans): Dat zou niet efficiënt zijn. Ik zou het Brussels Hoofdstedelijk Gewest echter wel aan zijn verplichtingen kunnen

ministre, M. Verhofstadt, sur quoi a porté son entretien avec son homologue néerlandais, M. Balkenende. Le gouvernement néerlandais devrait rappeler la commune de Maastricht à l'ordre.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la mise en œuvre de la directive Seveso II" (n° 57)

07.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Selon le rapport 2003-2005 remis par la Belgique à la Commission européenne, si nos trois cent trente-trois entreprises classées « Seveso » disposaient bien d'un plan d'urgence interne, cinquante-neuf d'entre elles étaient dépourvues en revanche de plan d'urgence externe, pourtant obligatoire. Le ministre a-t-il mené la concertation avec les gouvernements régionaux visant à déterminer les zones de planification, et les plans d'urgence externes sont-ils réalisés ?

Les outils annoncés pour la nouvelle campagne quinquennale d'information prévue par la directive sont peu développés. Quelle est la stratégie adoptée ? Comment vérifiez-vous que le public cible est bien atteint ?

07.02 Patrick Dewael, ministre (en français) : Les zones de planification d'urgence n'ont pas encore été délimitées car les gouvernements régionaux doivent transmettre un avis avant qu'un projet d'arrêté ministériel fixant les critères à prendre en considération à cette fin soit soumis au Conseil d'État. Or, la Région de Bruxelles n'a pas encore rendu cet avis.

Quant à la campagne d'information prévue par la directive Seveso II, elle sera lancée en novembre. Mes services veilleront à ce que l'information relative aux risques Seveso, aux mesures préventives et aux règles de conduite en cas d'accident soit diffusée de façon efficace, notamment via des brochures distribuées par courrier. Cette campagne sera également annoncée dans les médias.

07.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Pourquoi ne pas déjà délimiter les zones de planification d'urgence dans les deux Régions qui ont remis leur avis ?

07.04 Patrick Dewael, ministre (en français) : Ce ne serait pas efficace. En revanche, je peux envoyer un rappel à la Région de Bruxelles-

herinneren.

07.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Is het echt nodig op dat advies te wachten voor de zones die in Antwerpen of Charleroi liggen?

07.06 Minister Patrick Dewael (*Frans*): We leven in een ingewikkeld land. Kan u niet eerder een goed woordje doen bij de Brusselse minister van Leefmilieu, mevrouw Huytebroeck?

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Bruno Stevenheydens aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de bestrijding van de processierupsen" (nr. 92)

08.01 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang): De eenheden van de Civiele Bescherming die in mei en juni zijn ingezet voor de bestrijding van de processierupsen, zouden niet steeds over de nodige beschermende kledij en uitrusting beschikt hebben. Zij zouden ook niet altijd hebben kunnen rekenen op de deskundige assistentie van een brandweerman en er was ook sprake van gebrekkige communicatie met de lokale overheden. In bepaalde gemeenten, zoals Sint-Niklaas, moesten de inwoners dan weer een beroep doen op een privéfirma en kwam de lokale overheid enkel tussenbeide om de plaag te bestrijden op het openbare domein.

Hoeveel manschappen van de Civiele Bescherming werden er ingezet voor de bestrijding van de processierupsen? Hoe verliep de samenwerking tussen de Civiele Bescherming, de brandweerdiensten en de overheid? Wat voor maatregelen werden er genomen om de Civiele Bescherming de nodige uitrusting te bezorgen? Werd de aanpak van de plaag nadien door de FOD geëvalueerd? Werden de gemeentebesturen geïnformeerd over de manier waarop zij moesten inspelen op vragen om hulp van hun inwoners? Wat vindt de minister van het doorverwijzen naar privéfirma's?

08.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): De Civiele Bescherming heeft manschappen ingezet van vijf operationele eenheden. De interventies vonden plaats van 23 mei tot 3 juli 2007 in 38 gemeenten, voornamelijk in de provincies Limburg, Antwerpen en Vlaams-Brabant. In totaal presteerde de Civiele Bescherming ruim duizend mandagen. Op de piekdagen werden tot 120 manschappen ingezet, die gemiddeld tien uur per dag werkten.

Capitale.

07.05 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Faut-il attendre cet avis pour des zones situées à Anvers ou à Charleroi ?

07.06 Patrick Dewael, ministre (*en français*): Nous vivons dans un pays compliqué. Ne pourriez-vous pas plutôt intercéder auprès de la ministre bruxelloise chargée de l'Environnement, Mme Huytebroeck ?

L'incident est clos.

08 Question de M. Bruno Stevenheydens au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la lutte contre les chenilles processionnaires" (n° 92)

08.01 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang) : Les unités de la Protection civile affectées en mai et en juin à la lutte contre les chenilles processionnaires n'auraient pas toujours disposé des vêtements et de l'équipement de protection requis. En outre, elles n'auraient pas toujours pu compter sur l'assistance spécialisée d'un pompier et la communication avec les autorités locales se serait révélée défailante. Dans certaines communes telles que Sint-Niklaas, les habitants ont dû faire appel à une société privée, l'intervention des autorités locales dans la lutte contre les chenilles s'étant limitée au seul domaine public.

Combien de personnes de la Protection civile ont été affectées à la lutte contre les chenilles processionnaires ? Comment s'est déroulée la collaboration entre la Protection civile, les services d'incendie et les autorités ? Quelles mesures ont été prises pour fournir à la Protection civile l'équipement requis ? L'approche adoptée dans le cadre de la lutte contre les chenilles a-t-elle été évaluée ensuite par le SPF ? Les administrations communales ont-elles été informées quant à la manière dont elles devaient réagir aux appels à l'aide des habitants ? Que pense le ministre du fait que certains ont été renvoyés vers des sociétés privées ?

08.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : La Protection civile a déployé des effectifs issus de cinq unités opérationnelles. Les interventions se sont déroulées du 23 mai au 3 juillet 2007 dans 38 communes, principalement dans les provinces du Limbourg, d'Anvers et du Brabant flamand. Au total, les interventions de la Protection civile représentent un peu plus de mille jours-homme. Les jours d'activité intense, jusqu'à 120 hommes ont été

déployés, à raison d'une moyenne de dix heures de travail par jour.

De samenwerking tussen de Civiele Bescherming, de brandweerdiensten en de overheid verliep zeer vlot. Er was regelmatig overleg, zowel op het terrein als op hoger niveau tussen de gouverneurs en het crisiscentrum van de regering.

La collaboration entre la Protection civile, les services d'incendie et les pouvoirs publics s'est déroulée sans accroc. Des concertations ont eu lieu régulièrement, tant sur le terrain qu'au niveau supérieur entre les gouverneurs et le centre de crise du gouvernement.

Ik heb de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid onmiddellijk de opdracht gegeven om het nodige bijkomende materieel aan te kopen. In totaal is er tijdens de interventieperiode voor ruim 100.000 euro aan materieel aangekocht.

J'ai immédiatement chargé la Direction générale de la Protection civile d'acquérir le matériel supplémentaire nécessaire. Au total, plus de 100.000 euros ont été dépensés pour l'acquisition de matériel pendant la période d'intervention.

Na de interventies hebben mijn diensten een evaluatie gemaakt, waaruit bleek dat het nodig is de interventieprocedures te uniformiseren. Mijn diensten werken daar nog aan.

Après les interventions, mes services ont fait une évaluation qui a démontré qu'il s'impose d'uniformiser les procédures d'intervention. Mes services poursuivent leurs travaux en la matière.

De gemeentebesturen zijn niet specifiek geïnformeerd, maar kunnen in dergelijke gevallen steeds een beroep doen op de eigen diensten, waaronder de brandweer. De beslissing om al dan niet door te verwijzen naar privéfirma's behoort tot de bevoegdheden van de burgemeester.

Les administrations communales n'ont pas été informées de manière spécifique mais, en l'occurrence, elles peuvent toujours faire appel à leurs propres services, notamment les services d'incendie. La décision du renvoi ou non aux firmes privées relève de la compétence du bourgmestre.

08.03 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang): Heeft de minister over dat laatste dan geen standpunt?

08.03 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang): Le ministre ne prend-il pas position en ce qui concerne ce dernier point ?

08.04 Minister Patrick Dewael (Nederlands): Ik herhaal dat dit tot de autonomie van de gemeentebesturen behoort.

08.04 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais): Je rappelle que cette matière relève de l'autonomie des administrations communales.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van de heer Bruno Van Grootenbrulle aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de inwerkingtreding van de wet van 15 mei 2007 tot hervorming van de civiele veiligheid" (nr. 109)

09 Question de M. Bruno Van Grootenbrulle au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'entrée en vigueur de la loi du 15 mai 2007 réformant la sécurité civile" (n° 109)

09.01 Bruno Van Grootenbrulle (PS): De kaderwet van 15 mei 2007 tot hervorming van de civiele veiligheid zal pas in werking treden naarmate de uitvoeringsbesluiten ervan zullen worden gepubliceerd. Een aantal artikelen is echter wel al van kracht, onder meer het artikel betreffende het beginsel van de snelste adequate hulp.

09.01 Bruno Van Grootenbrulle (PS): La loi-cadre du 15 mai 2007 réformant la sécurité civile n'entrera en vigueur qu'à mesure que ses arrêtés d'exécution seront publiés. Quelques-uns de ses articles sont toutefois déjà en vigueur, notamment celui relatif à la mise en œuvre du principe de l'aide adéquate la plus rapide.

Die wetsbepaling houdt een verantwoordelijkheid in voor de gemeenten die de brandweerdiensten organiseren en bijgevolg is een aantal verduidelijkingen van uwentwege in verband met de toepassing ervan noodzakelijk. Om welke opdrachten gaat het? Welke middelen moeten

Cette disposition légale implique une responsabilité de la part des communes organisatrices des services d'incendie et son application demande des précisions de votre part. Quelles sont les missions concernées ? Quels sont les moyens adéquats pour mener à bien ces missions ? Quelle procédure

worden aangewend om die taken tot een goed einde te brengen? Op grond van welke procedure kan worden beslist welke dienst die middelen het snelst kan inzetten? Wat met de kosten indien een andere dan de territoriaal bevoegde dienst ingrijpt?

Heeft uw administratie al richtlijnen uitgevaardigd om die punten te verduidelijken? Hoorde u al reacties in verband met de toepassing van het beginsel van de snelste adequate hulp in de provincies?

09.02 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): Ik geef u, in deze periode van lopende zaken, een voorzichtig antwoord.

In augustus werden richtlijnen met een toelichting van de sleutelbegrippen, de aangewezen procedures en de verplichtingen van elkeen aan de provinciegouverneurs overgezonden.

Het beginsel van de snelste adequate hulp is van toepassing op de dringende opdrachten. Een werkgroep buigt zich momenteel over de omschrijving van de adequate middelen.

Om uit te maken welke dienst de snelste adequate hulp kan bieden, zijn we van plan het gebruik van de *CityGis*software te veralgemenen, ook al bestaan er uiteenlopende systemen die rekening houden met de specifieke kenmerken van de provincies.

Wat de interventiekost betreft, zou de toepassing van het principe van de snelste adequate hulp alle diensten wederzijds ten goede moeten komen. Het lijkt me dan ook wenselijk dat de brandweerinterventies die buiten de eigen sector uitgevoerd worden, gratis zouden worden verricht. Ik blijf echter oog hebben voor moeilijkheden die zich in dat verband zouden kunnen voordoen.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Robert Van de Velde aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het inleveren van wapens in het kader van de nieuwe wapenwet" (nr. 113)

10.01 Robert Van de Velde (LDD): Na de inwerkingtreding van de nieuwe wapenwet hebben veel particulieren hun wapens ingeleverd bij de politie. Hoeveel wapens zijn er ingeleverd en wat is er met die wapens precies gebeurd?

10.02 Minister **Patrick Dewael** (Nederlands): Eigenlijk valt deze materie onder de bevoegdheid

permet d'identifier le service qui peut fournir le plus rapidement ces moyens ? Qu'en est-il du coût de l'intervention si celle-ci n'est pas assurée par le service compétent pour le territoire concerné ?

Votre administration a-t-elle envoyé des directives pour clarifier ces points ? Avez-vous déjà eu des échos de la mise en œuvre du principe de l'aide adéquate la plus rapide dans les provinces ?

09.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Je répondrai prudemment dans le cadre des affaires courantes.

Des directives détaillant les concepts clefs, les procédures ad hoc ainsi que les obligations de chacun ont été transmises aux gouverneurs de province en août.

Le principe de l'aide adéquate la plus rapide s'applique aux missions urgentes. Un groupe de travail est à l'œuvre afin de définir les moyens adéquats.

Pour identifier le service le plus rapide, l'objectif est de généraliser l'usage du logiciel *CityGis*, même si des solutions différenciées ont été mises en place afin de tenir compte des spécificités des provinces.

En ce qui concerne le coût de l'intervention, l'application du principe de l'aide adéquate la plus rapide devrait bénéficier de manière réciproque à l'ensemble des services. Dès lors, il me paraît souhaitable que les interventions des services d'incendie en dehors de leur secteur soient effectuées à titre gratuit. Je reste cependant attentif aux difficultés qui pourraient surgir.

L'incident est clos.

10 Question de M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la collecte des armes dans le cadre de la nouvelle loi sur les armes" (n° 113)

10.01 Robert Van de Velde (LDD) : Après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur les armes, de nombreux particuliers ont remis leurs armes à la police. Combien d'armes ont ainsi été remises à la police et qu'est-il advenu précisément de ces armes ?

10.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en néerlandais*) : Cette matière relève en fait de la compétence de la

van de minister van Justitie.

De gegevens met betrekking tot de ingeleverde wapens zijn nog niet volledig verwerkt. In afwachting bevestig ik dat nationaal meer dan 110.000 wapens werden ingeleverd tijdens de amnestieperiode van 9 juni 2006 tot 30 juni 2007. Ik heb de voorlopige cijfers per provincie beschikbaar, waarbij ook rekening gehouden werd met de wapens die de provincie Oost-Vlaanderen tijdens haar eigen actie eind 2005 heeft ingezameld.

De procedure voor opslag en vernietiging van wapens en munitie verliep conform de richtlijnen van de rondzendbrief van de minister van Justitie van 8 juni 2006. Na registratie en een eerste onderzoek door de lokale politie, werd de gouverneur op de hoogte gesteld van de bijzondere exemplaren, waarna deze kon beslissen tot een schenking van dergelijke wapens aan musea of politiescholen. Waardeloze wapens werden voor een laatste onderzoek overgebracht naar de logistieke diensten van de Dirco van Gent en van daaruit vervolgens voor vernietiging en recyclage door de federale politie naar Arcelor gevoerd. De munitie werd apart verzameld in de centrale opslagplaats van Bertrix. De eigenlijke vernietiging werd uitgevoerd door het Duitse privébedrijf dat ook de vernietiging van de Belgische legermunitie voor zijn rekening neemt.

10.03 Robert Van de Velde (LDD): Minister Onkelinx heeft ongeveer dezelfde opmerking gemaakt over de bevoegdheidskwestie. Men moet toch weten wie bevoegd is om tot een sluitend systeem te kunnen komen.

10.04 Minister Patrick Dewael: In verband met de bevoegdheden volstaat het om na te gaan in welke commissie het wetsontwerp behandeld werd en wie de circulaire heeft ondertekend.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Éric Thiébaud aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het incident met een toestel voor radiotherapie in het Universitair Ziekenhuis Gent" (nr. 129)

11.01 Eric Thiébaud (PS): Op 3 juli bracht de krant *Le Soir* aan het licht dat zich midden maart incidenten hadden voorgedaan op de dienst radiotherapie van het UZ Gent. Zo zouden zeventien personen een foute bestraling hebben gekregen en zouden negen van hen overleden zijn.

ministre de la Justice.

Les données relatives aux armes remises par la police n'ont pas encore été complètement traitées. Dans l'intervalle, je puis néanmoins confirmer qu'au niveau national plus de 110.000 armes ont été remises au cours de la période d'amnistie qui s'est étalée du 9 juin 2006 au 30 juin 2007. Je dispose des chiffres provisoires par province. Ils tiennent compte également des armes collectées par la province de Flandre orientale au cours de l'action qu'elle a menée fin 2005.

La procédure de stockage et de destruction d'armes et de munitions a été menée conformément aux directives contenues dans la circulaire de la ministre de la Justice du 8 juin 2006. A l'issue de l'enregistrement et d'un premier examen des armes, le gouverneur a reçu une liste des armes présentant un caractère particulier. Celui-ci pouvait alors décider de les offrir à des musées ou des écoles de police. Les armes ne présentant aucune valeur ont été transférées pour un dernier examen au Dirco de Gand et puis transportées par les soins de la police fédérale à l'usine d'Arcelor pour destruction et recyclage. Les munitions ont fait l'objet d'une collecte séparée et ont été stockées à l'entrepôt central de Bertrix. Leur destruction a été assurée par l'entreprise privée allemande qui assure également la destruction des munitions de l'armée belge.

10.03 Robert Van de Velde (LDD): La ministre Onkelinx a plus ou moins formulé la même observation à propos de la question des compétences. Il convient tout de même de savoir qui est compétent pour pouvoir aboutir à un système approprié.

10.04 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais): En ce qui concerne les compétences, il suffit de vérifier dans quelle commission le projet de loi a été examiné et qui a signé la circulaire.

L'incident est clos.

11 Question de M. Éric Thiébaud au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'incident de radiothérapie à l'hôpital universitaire de Gand" (n° 129)

11.01 Eric Thiébaud (PS): Le 3 juillet, *Le Soir* révélait des incidents à la mi-mars au sein du service de radiothérapie de l'hôpital universitaire de Gand. Dix-sept personnes auraient été incorrectement irradiées, dont neuf seraient décédées. L'appareil incriminé aurait été mis hors

Het bestralingstoestel waarbij de afwijking werd vastgesteld, wordt ondertussen niet meer gebruikt. Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle zou daar echter pas onlangs van op de hoogte zijn gebracht.

Het rapport van het Agentschap, dat op zijn website kan worden geraadpleegd, is klaar en duidelijk: het toestel is eigenlijk een combinatie van verschillende onderdelen (een eerste dat de stralen uitzendt, een tweede dat de plaats van de straling bepaalt en een derde dat de plaats van de tumor aangeeft) en de software maakt de functionele verbinding ertussen. Het probleem ligt in de opeenvolging van de feiten: volgens de pers werd op 26 december 2005 een foutieve configuratie in gebruik genomen, werd eind augustus 2006 de eerste onregelmatigheid vastgesteld, en verwittigde de Universiteit Gent op 21 februari 2007 haar leverancier, die op 15 maart 2007 op zijn beurt het Agentschap op de hoogte bracht.

Voor medische fouten is natuurlijk in de eerste plaats het medisch korps verantwoordelijk. Er werden klachten ingediend waarover de rechtbank een oordeel zal vellen.

Het gebruik en de beveiliging van het bestralingstoestel roepen evenwel vragen op. Naar verluidt moet het personeel in de huidige stand van de wetgeving immers alleen informatie aan het FANC verstrekken indien zich een bestralingsprobleem ten aanzien van derden voordoet, en dit krachtens de bepalingen inzake de bescherming van de werknemers.

Tijdens de vorige zittingsperiode werd in de schoot van de Kamer een werkgroep Nucleaire Veiligheid opgericht. De bescherming van de patiënten werd besproken tijdens hoorzittingen en er werd gepleit voor een strengere controle op de medische toestellen en uitrusting.

Kan u een stand van zaken geven van de medische incidenten waarvan de pers gewag maakte? Welke maatregelen werden er genomen? Kunnen dergelijke incidenten voortaan worden voorkomen?

11.02 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): Wat de toekomst betreft, wil ik u eraan herinneren dat we ons in een periode van lopende zaken bevinden.

11.03 **Eric Thiébaud** (PS): Inderdaad, maar dit incident deed zich al in juli voor.

11.04 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): Naar aanleiding van het bestralingsincident in het UZ Gent heeft het FANC een multidisciplinair inspectieteam aangesteld dat het ziekenhuis meermaals heeft bezocht en het controleorgaan evenals de betrokken fabrikanten heeft ondervraagd.

service, mais l'Agence fédérale de contrôle nucléaire n'en aurait été informée que récemment.

Le rapport de l'Agence – en ligne sur son site Internet – est clair et précis : le dispositif concerné combine trois appareils (un premier génère un rayonnement, un deuxième dirige celui-ci, et un troisième détermine où se situe la tumeur) et un logiciel opère la synthèse entre ceux-ci.

Le problème réside dans la chronologie des faits : d'après la presse, la configuration incorrecte a été mise en service le 26 décembre 2005, la première anomalie a été constatée fin août 2006, l'université de Gand a informé son fournisseur le 21 février 2007, et celui-ci a informé l'Agence le 15 mars 2007.

Évidemment, les erreurs médicales relèvent d'abord de la responsabilité du corps médical. Des plaintes ont été déposées et la justice tranchera.

Mais on peut être interpellé sur l'utilisation du dispositif de radiothérapie et sa sécurisation. Il semblerait que, dans le cadre actuel de la législation, les utilisateurs médicaux ne doivent fournir des informations à l'Agence que si des tiers étaient soumis à un problème de radiation, en vertu de la réglementation sur la protection des travailleurs.

Sous la précédente législature, un groupe de travail « Sécurité nucléaire » avait été créé à la Chambre. Lors d'auditions, la question de la protection des patients avait été évoquée dans le sens d'un meilleur contrôle des installations et des équipements médicaux.

Pouvez-vous faire le point sur les incidents médicaux révélés dans la presse ? Quelles mesures ont été prises ? Est-ce qu'à l'avenir, ce type d'incident ne surviendra plus ?

11.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : En ce qui concerne l'avenir, je vous rappelle que nous sommes en affaires courantes.

11.03 **Eric Thiébaud** (PS): Certes, mais cet incident s'est produit en juillet.

11.04 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : A la suite de l'incident de radiothérapie à Gand, l'Agence a constitué une équipe d'inspection pluridisciplinaire, qui a procédé à plusieurs visites à Gand, a interrogé l'organisme de contrôle et les fabricants concernés.

Het probleem bestond in een foute lokalisatie van de bestraling, die werd veroorzaakt door de combinatie van de gebruikte toestellen. De foutieve configuratie werd op 26 december 2005 in gebruik genomen en de eerste afwijking werd eind augustus 2006 vastgesteld. Het systeem werd onmiddellijk buiten werking gesteld en sindsdien heeft er geen enkele bestraling meer plaatsgevonden.

De vaststellingen van het FANC werden in een rapport gegoten en aan de onderzoeksrechter overgezonden. Dat rapport is niet openbaar. Naar aanleiding van dat incident heeft het FANC bovendien diverse maatregelen genomen: het Agentschap heeft alle Belgische radiotherapiecentra waar vergelijkbare technieken worden toegepast, onder de loep genomen.

Er werd om een extra radiofysische test gevraagd; de resultaten vallen binnen de tolerantiedrempels en er is geen enkele medische anomalie aan het licht gekomen.

Het Agentschap onderzocht daarnaast de nieuwe technologie voor tomotherapie, waarvan bepaalde centra gebruik maken. De volledige resultaten worden tegen eind deze maand ingewacht.

Het Agentschap brengt op dit ogenblik een bezoek aan alle centra voor radiotherapie. Nadien zullen de diensten voor nucleaire geneeskunde en radiologie aan bod komen.

Voorts organiseert het Agentschap op 24 oktober een rondetafelconferentie, waarop nationale en internationale beroepsverenigingen voor radiotherapie en patiëntenorganisaties aanwezig zullen zijn. Bedoeling is maatregelen uit te werken om de veiligheid van de behandelingen te verbeteren. Verschillende werkgroepen zullen zich buigen over de kwaliteitsbewaking, de aangifte van incidenten en de opleiding van de therapeuten.

Het Agentschap wil ertoe bijdragen dat de patiënten en de publieke opinie vertrouwen blijven stellen in de radiotherapie.

Met het oog op de transparantie verspreidt het Agentschap - via zijn website - regelmatig informatie over zijn acties en projecten.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken over "de relevantie van een moratorium op de gedwongen repatriëringen" (nr. 139)

12.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): Terwijl we een regering van lopende zaken hebben en de toekomstige bewindsploeg het eens is geworden

Le problème consistait en une erreur de localisation, lors de l'irradiation, résultant de la combinaison des appareils utilisés. La configuration incorrecte a été mise en service le 26 décembre 2005 et la première anomalie, constatée fin août 2006. Le système a immédiatement été mis hors service et aucune irradiation n'a plus eu lieu.

Les constatations de l'Agence ont fait l'objet d'un rapport transmis au juge d'instruction. Ce rapport n'est pas public. Par ailleurs, l'Agence a pris diverses mesures à la suite de cet incident: elle s'est intéressée à tous les centres de radiothérapie de Belgique disposant d'une technique comparable à celle de Gand.

Un test radio-physique supplémentaire leur a été demandé; les résultats sont dans les tolérances acceptables et aucune anomalie médicale n'a été révélée.

L'Agence a aussi analysé la nouvelle technologie de tomotherapie, utilisée par certains centres. Les résultats complets sont attendus pour la fin du mois.

Une campagne de visites de l'Agence dans tous les centres de radiothérapie est en cours. Une démarche similaire sera entreprise pour les services de médecine nucléaire et de radiologie.

En outre, le 24 octobre, l'Agence organise une table ronde, qui réunira des groupements professionnels nationaux et internationaux de la radiothérapie et des associations de patients. Il s'agira d'élaborer des mesures d'amélioration de la sécurité des traitements. Des groupes de travail traiteront de l'assurance de qualité, du système de déclaration d'incidents et de la formation des professionnels.

L'Agence veut contribuer à conserver la confiance des patients et du public dans la radiothérapie.

Dans un souci de transparence, l'Agence communique régulièrement - via son site Internet - au sujet de ses actions et projets.

L'incident est clos.

12 Question de M. Fouad Lahssaini au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la pertinence d'un moratoire sur les rapatriements forcés" (n° 139)

12.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!): L'Office des étrangers continue à émettre des refus de régularisation, et des étrangers en situation

over een uitbreiding van de regularisatiemogelijkheden, worden er nog steeds regularisatieverzoeken door de Dienst Vreemdelingenzaken afgewezen en illegalen aangehouden en uitgewezen.

Zou men geen moratorium voor die beslissingen en gedwongen verwijderingen moeten instellen teneinde onrechtvaardige en discriminerende toestanden te voorkomen (sommige mensen die nu uitgewezen worden, zouden immers in de toekomst geregulariseerd kunnen worden)?

12.02 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): De beslissing om een regularisatie te weigeren behoort tot het dagelijks beheer van de bevoegde diensten van de Dienst Vreemdelingenzaken. De bepalingen inzake het verblijf en de verwijdering van vreemdelingen zijn niet nieuw. De afkondiging van een moratorium zou daarentegen buiten het kader van de lopende zaken vallen, vermits het een nieuw beleid ter zake zou inhouden.

De rechten van de betrokkenen zijn gevrijwaard, vermits de administratieve handelingen, waarvan zij het voorwerp uitmaken, aan een gerechtelijke en politieke controle kunnen onderworpen worden.

Het bestaan van een vermeend akkoord tussen de leden van de toekomstige regering bindt geenszins de leden van de ontslagnemende regering.

12.03 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!): Het aangekondigde akkoord waarvan gewag werd gemaakt in de media heeft bij vele mensen opnieuw verwachtingen gewekt. U bent niet verplicht dat moratorium aan te kondigen, maar als u het zou doen, dan zou u dat zeker sieren.

12.04 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): Wat u zegt, houdt geen steek: een land kan niet bestuurd worden op basis van aankondigingen in de media.

Zou u het er mee eens zijn dat de onderdelen van het akkoord inzake Justitie onmiddellijk toegepast zouden worden?

12.05 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!): Dat zal de volgende regering beslissen. In dit verband gaat het om mensen die zich in een uiterst hachelijke situatie bevinden.

12.06 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): Wij dienen de bestaande regels toe te passen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.18 uur.

irrégulière continuent à être arrêtés et expulsés, alors que le gouvernement est en affaires courantes et que la prochaine équipe vient de se mettre d'accord sur des possibilités plus larges de régularisation.

Pour éviter des situations injustes et discriminatoires (certaines personnes expulsées aujourd'hui pourraient être régularisées demain), ne faudrait-il pas envisager un moratoire sur ces décisions et ces éloignements forcés ?

12.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Les décisions de refus de régularisation relèvent de la gestion journalière des services compétents de l'Office des étrangers. Les dispositions applicables en matière de séjour et d'éloignement des étrangers ne sont pas nouvelles. Un moratoire dépasserait, par contre, le champ des affaires courantes puisqu'il supposerait un changement de politique en la matière.

Les droits des personnes concernées sont garantis puisque les actes administratifs dont elles font l'objet sont susceptibles d'un contrôle juridique et d'un contrôle politique.

L'existence d'un soi-disant accord entre les membres du gouvernement en formation n'engage en rien les membres du gouvernement sortant.

12.03 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!) : L'annonce de cet accord dans les médias a suscité de nouvelles attentes chez de nombreuses personnes. Vous n'êtes pas obligé d'annoncer ce moratoire mais vous pouvez le faire, et cela vous honorerait.

12.04 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Vos propos ne sont pas logiques : on ne peut gouverner le pays sur base d'effets d'annonce dans les médias.

Seriez-vous d'accord si les éléments de l'accord intervenu en matière de Justice étaient directement mis en application?

12.05 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!) : Ce sera négocié par le futur gouvernement. Il s'agit ici de personnes qui sont dans une situation extrêmement précaire.

12.06 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Nous devons appliquer les règles existantes.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 18.